

FREELANCE TRANSLATOR
En-Ar-En

Quality translation due to more than 30 years experience in almost all fields.

Introduction:

To and from Arabic quality translation is a matter of talent, experience and devotion.

Name: Mohamed Hany Salaheldin

Address: PO Box 94 Al Shorouk City, Ismaillia Road, Cairo, Egypt

Tel: +2026888177 - **MOB :** +201001465169

E-mail: translation2arabic@gmail.com

ProZ Member: <http://www.proz.com/profile/144175>

Skype : hanyalah632

Gtalk : arabictranslation2013@gmail.com

Viber / Whats app : [+201283632364](tel:+201283632364)

Education:

B.Sc. Electrical Engineering, Cairo University, 1965

Military studies, post graduate, 1966

License of Law (Batchelor degree), Cairo University, 1974

Software: MS Office, Wordfast, Adobe photoshop

Professional Experience:

- **Eleven years (1966-1977) military engineer / Chief of research department. Resigned as L. Colonel.**
- **Five years (1978- 1983) in Saudi Arabia.**
- **Worked as a technical translator for United Nations Physical Planning Project in Riyadh.**
- **Occupied the position of sight & office manager in a multinational housing project.**
- **Part-time translator for Al Yamama Saudi magazine for about two years.**

- **From 1983- 2005: Engaged in trading activities (auto spare parts; importer, wholesaler, retailer and supplier) as well as the free lance translation.**

- **Worked as a freelancer, a translation reviser and a proofreader for one of the largest translation agencies in Egypt and the Middle East (Mitsco).**

Experience Fields:

- **Management, organization and administration**

- **Engineering, auto parts trading and computer remarkable background**
- **Translation Arabic/English/Arabic (high quality) – fields:**
 - **Military**
 - **Medical**
 - **Technical**
 - **Engineering**
 - **Legal**
 - **Financial**
 - **Commercial**
 - **International Organizations**
 - **Administrative**

Pricing:

Translation:

EUR 0.06-0.08/Word 10000 words per week

Proofreading:

EU 0.03/Word 4000-5000 Words/day

- **Payment: moneybookers.com, Money gram, or Bank transfer**

Personal data:

Date of birth: 14/3/1943.

Place of birth: Cairo – Egypt.

Nationality: Egyptian.